

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 235

Procès-verbaux

N° 235

1st Session
42nd Parliament

Thursday
March 11, 2021

1^{re} session
42^e législature

Jeudi
11 mars 2021

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 257, An Act to enact the Building Broadband Faster Act, 2021 and to make other amendments in respect of infrastructure and land use planning matters.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Ms. French) interrupted the proceedings and announced that there had been six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Natural Resources and Forestry directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the debate adjourned at 10:15 a.m.

10:15 A.M.

The Speaker informed the House,
That the following document was tabled:-
Report entitled Expenditure Monitor 2020-2021: Q3 from the Financial Accountability Office of Ontario (Sessional Paper No. 708).

QUESTION PERIOD

DEFERRED VOTES

Second Reading of Bill 261, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2021.

Carried on the following division:-

Anand
Babikian
Bailey
Barrett
Bethlenfalvy

Fullerton
Ghamari
Gill
Harris
Hogarth

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 257, Loi édictant la Loi de 2021 sur la réalisation accélérée de projets d'Internet à haut débit et apportant d'autres modifications en ce qui concerne les infrastructures et des questions d'aménagement du territoire.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M^{me} French) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu six heures et demie de débat et que le débat serait réputé ajourné.

Le ministre des Richesses naturelles et des Forêts a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, le débat était ajourné.

10 H 15

Le Président a informé l'Assemblée,
Que le document suivant a été déposé :-
Rapport intitulé, Suivi des dépenses 2020-2021 : T3 du Bureau de la Responsabilité Financière de l'Ontario (Document parlementaire n° 708).

PÉRIODE DE QUESTIONS

VOTES DIFFÉRÉS

Deuxième lecture du projet de loi 261, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 55

McNaughton
Miller (Parry Sound-Muskoka)
Mitas
Mulroney
Nicholls

Scott
Skelly
Smith (Bay of Quinte)
Smith (Peterborough-Kawartha)
Surma

AYES / POUR - Continued

Bouma	Jones	Pang	Tangri
Calandra	Kanapathi	Park	Thanigasalam
Cho (Willowdale)	Ke	Parsa	Thompson
Coe	Khanjin	Pettapiece	Tibollo
Crawford	Kusendova	Phillips	Wai
Cuzzetto	Lecce	Piccini	Walker
Downey	Martin	Roberts	Yakabuski
Dunlop	McDonell	Sabawy	Yurek
Elliott	McKenna	Sarkaria	

NAYS / CONTRE - 18

Bell	Hunter	Sattler	Taylor
Fraser	Mamakwa	Schreiner	Vanthof
Gretzky	Mantha	Simard	West
Hassan	Natyshak	Stevens	Yarde
Horwath	Rakocevic		

Ordered for Third Reading.

Third Reading of Bill 261, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2021.

Carried on the following division:-

Ordonné pour la troisième lecture.

Troisième lecture du projet de loi 261, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 55

Anand	Fullerton	McNaughton	Scott
Babikian	Ghamari	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Skelly
Bailey	Gill	Mitas	Smith (Bay of Quinte)
Barrett	Harris	Mulroney	Smith (Peterborough-Kawartha)
Bethlenfalvy	Hogarth	Nicholls	Surma
Bouma	Jones	Pang	Tangri
Calandra	Kanapathi	Park	Thanigasalam
Cho (Willowdale)	Ke	Parsa	Thompson
Coe	Khanjin	Pettapiece	Tibollo
Crawford	Kusendova	Phillips	Wai
Cuzzetto	Lecce	Piccini	Walker
Downey	Martin	Roberts	Yakabuski
Dunlop	McDonell	Sabawy	Yurek
Elliott	McKenna	Sarkaria	

NAYS / CONTRE - 18

Bell	Hunter	Sattler	Taylor
Fraser	Mamakwa	Schreiner	Vanthof
Gretzky	Mantha	Simard	West
Hassan	Natyshak	Stevens	Yarde
Horwath	Rakocevic		

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 12:14 p.m.

À 12 h 14, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 263, An Act to amend the Health Protection and Promotion Act to permit the regulation, restriction and prohibition of high fat, high sodium and high sugar food. M^{me} Gélinas.

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 263, Loi modifiant la Loi sur la protection et la promotion de la santé pour autoriser la réglementation, la restriction et l'interdiction des aliments riches en gras, en sodium et en sucre. M^{me} Gélinas.

PETITIONS

Broadband access (Sessional Paper No. P-232) Mr. Coe and Mr. Smith (Peterborough—Kawartha).

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 254, An Act to amend various Acts with respect to elections and members of the Assembly.

Debate resumed and after some time,

Mr. Gill moved, under Standing Order 51 "That this question be now put".

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 254, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les élections et les députés à l'Assemblée.

Le débat a repris et après quelque temps,

M. Gill propose, conformément à l'article 51 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Motion regarding amendments to the Standing Orders.

Debate resumed and after some time,

Mr. Calandra moved,

That the motion be amended as follows:

That the words "for the duration of the 42nd Parliament" be deleted; and

That the following be added:

Standing Order 77(d) is amended to add the words "the Government House Leader," before the words "the minister"; and

Standing Order 120 is amended by adding the following clauses:

Motion concernant des amendements au Règlement.

Le débat a repris et après quelque temps,

M. Calandra propose,

120(d) Where the Chair of a Standing Committee is a member of the Party forming the government, the Vice-Chair shall be a member of a recognized Party in opposition to the government or an independent member; and where the Chair is a member of a recognized Party in opposition to the government, the Vice-Chair shall be a member of the Party forming the government.

120(e) Failing the appointment of a Vice-Chair pursuant to clause (d), any other member of the committee may be appointed as a Vice-Chair.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Mr. Hatfield moved,

M. Hatfield propose,

That the amendment be amended by adding the following words after "government" at the end of clause 120(d):

"and that the appointments made under the Standing Order must be agreed to by the party assuming the Vice-Chairship".

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred on request of the Chief Whip of the Official Opposition.

Le vote est différé par requête du Whip en chef de l'Opposition officielle.

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

That notwithstanding Standing Order 9(a), the House agreed to commence Private Members' Public Business before 6:00 p.m. today.

Que nonobstant l'article 9 a) du Règlement, l'Assemblée a accepté de commencer les affaires d'intérêt public émanant des députées et députés avant 18 h aujourd'hui.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET
DÉPUTÉS**

Ms. Berns-McGown moved,

M^{me} Berns-McGown propose,

Private Members' Notice of Motion No. 143:-

Avis de motion émanant des députées et députés n° 143 :-

That, in the opinion of this House, the Ford Government should establish a rent relief program issued directly to residential tenants who have experienced financial hardship due to the COVID-19 pandemic to help ensure no tenant faces eviction for pandemic-related rent arrears or debts both during and after the pandemic.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred.

Le vote est différé.

During “Private Members’ Public Business”, the Acting Speaker (Ms. French) informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following Bill in her office on March 11, 2021.

Pendant les « Affaires d’intérêt public émanant des députées et députés », la présidente suppléante (M^{me} French) a informé l’Assemblée qu’au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet le 11 mars 2021.

Bill 261, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2021.

Projet de loi 261, Loi autorisant l’utilisation de certaines sommes pour l’exercice se terminant le 31 mars 2021.

The House adjourned at 4:42 p.m.

À 16 h 42, l’Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L’ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

Fairness Commissioner, Office of the, 2019-2020 Annual Report / Bureau du commissaire à l’équité, Rapport annuel 2019-2020 (No. 707) (Tabled March 11, 2021).

**RESPONSES TO WRITTEN
QUESTIONS**

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 265 and 266.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Le bureau du Commissaire aux services en français et le financement de l’Université de l’Ontario français (Document parlementaire n° P-75):

(Déposée le 18 novembre 2020) M. Mantha.

Eating Disorders Awareness Week (Sessional Paper No. P-83):

(Tabled November 24; December 7, 2020) Ms. Andrew.

Post-secondary education (Sessional Paper No. P-130):

(Tabled November 24, 2020) Mr. West.

Women and public policies (Sessional Paper No. P-265):

(Tabled November 24, 2020) Ms. Andrew.

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-291):

(Tabled December 2, 7, 8, 2020) M^{me} Gélinas.

(Tabled November 18; December 2, 2020) Mrs. Gretzky.

Université de l’Ontario français (Document parlementaire n° P-293):

(Déposée le 18 novembre 2020) M. Mantha.
